

Sammanträdesdatum  
2010-08-11

<b>Plats och tid</b>	Sammanträdesrum 1, kl. 15.00-15.40
<b>Beslutande</b> Ledamöter	Urban Widmark (M) ordförande Lars-Göran Wiberg (C) 1:e vice ordförande Tommy Nilsson (S) 2:e vice ordförande Pär Palmgren (M) Douglas Roth (M) Lena Svensson (C) Robin Gustavsson (KD) John Bruun (FP) Torsten Ising (FV) Lena Wallentheim (S) Irene Nilsson (S) Per-Åke Purk (V) Peter Groth (MP) Patrik Jönsson (SD)
Tjänstgörande ersättare	Lennart Westdahl (S)
<b>Övriga närvarande</b> Ersättare	Lars Johnsson, Lars Olsson, Christer Caesar, Winnie Aronsson, Mikael Björklund, Margareta Sundin, Margareta Axelsson, Agneta Söderberg, Harald Lind
Tjänstemän	Kommunchef Johan Eriksson Kanslichef Maj-Inger Carlsson Kommunsekreterare Elisabeth Aidemark
Utses att justera	Irene Nilsson                      Ersättare: Per-Åke Purk
Justeringens plats, tid	Kommunledningskontoret/ 2010-08-19
Justerade paragrafer	§§ 129-153
Underskrifter Sekreterare	..... Maj-Inger Carlsson
Ordförande	..... Urban Widmark
Justerare	..... Irene Nilsson

Sammanträdesdatum  
2010-08-11

## **ANSLAG/BEVIS**

Protokollet är justerat  
Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ Hässleholms kommun, Kommunstyrelsen

Sammanträdesdag 2010-08-11

Datum då anslaget  
sätts upp 2010-08-19

Datum då anslaget  
tidigast får tas ner 2010-09-13

Förvaringsplats  
för protokollet Kommunledningskontoret

Underskrift .....  
Lenore Larsson

Datum då anslaget  
togs ner 2010-  
Signatur .....

---



## § 129

### Ändring av föredragningslistan

#### Beslut

Kommunstyrelsen beslutar följande:

Ärende nummer 17 i föredragningslistan ”Möjligheter och konsekvenser av att inrätta ett hem för vård och boende (HVB) för ensamkommande barn och ungdomar i Hässleholms kommun”, utgår. (Se beslut kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 159.)

Ärende nummer 25 i föredragningslistan ”Verksamhetsmål god ekonomisk hushållning 2010” – utgår.

Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/348 040

## § 130

### **Bidrag till Lokala vattenvårdsprojekt (LOVA) 2010-2012 Finansiering av kommunens del av kostnaderna**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar följande:

1. Kommunstyrelsen beslutar tillföra miljönämnden, avseende LOVA, 450 000 kronor för 2010. Finansiering ska ske ur kommunstyrelsens budget för oförutsedda kostnader.
2. Kommunstyrelsen beslutar att för 2011 respektive 2012 ska 350 000 kronor läggas in i miljönämndens ram.

#### **Beskrivning av ärendet**

Regeringen har beslutat om ett bidrag som ska minska mängderna kväve och fosfor i Östersjön och Västerhavet (Lokala Vattenvårdsprojekt). Minskar man övergödningen i kommunens vattendrag, minskar den även i Östersjön.

Miljönämnden har i Styrdokument 2007-2010 angett att enskilda avloppsanordningar inom vattenskyddsområden som inte uppfyller krav på rening ska vara åtgärdade senast 2010. Genom ansökan om LOVA-bidrag kan miljönämnden gå ett steg längre och inventera avloppsanordningar även utanför vattenskyddsområden.

Med stöd av förordningen (2009:381) om statligt stöd till lokala vattenvårdsprojekt (LOVA-förordningen) har Länsstyrelsen i Skåne län beslutat att bevilja Hässleholms kommun bidrag (= 50 procent) enligt följande:

Projektid: 2010-03-25--2011-03-31

Bidrag: 420 000 kronor

Kommunens del: 420 000 kronor

Mål: Medverkan i lösande av VA-frågan (t ex enskilt, gemensamhetsanläggningar, samfälligheter) inom 28 områden där kommunen bedömts inte omfattas av skyldigheten att ordna allmän VA-anläggning. Områdena anges i rapporten "Utökning av VA-verksamhetsområden i Hässleholms kommun".

Projektid: 2010-03-25--2012-12-31

Bidrag: 1 050 000 kronor

Kommunens del: 1 050 000 kronor

Mål: 1 500 små avlopp inom högriskområden ska under tre år inventeras och vid behov leda till ansökan om tillstånd till åtgärdande.

Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/348 040

Forts. § 130

Om genomförandet i verkligheten inte kommer att kunna överensstämma med vad som angivits i ansökan, ska länsstyrelsen informeras för godkännande av ändringen. Efter projektets redovisning och slutliga godkännande betalar Naturvårdsverket ut innehållna 25 procent av bidragen.

Miljönämnden föreslår kommunstyrelsen besluta:

Eftersom det är ytterst viktigt att hela den projekterade avloppsinventeringen kan genomföras, tillskjuter kommunstyrelsen medel till miljönämndens budget enligt följande:

2010	420 000 kr (diarie 2009-002631)	alt 300 000 kr x) se nedan
2010:	350 000 kr (diarie 2009-002450)	alt 200 000 kr x) se nedan
2011:	350 000 kr (diarie 2009-002450)	preliminärt belopp
2012:	350 000 kr (diarie 2009-002450)	preliminärt belopp

Beroende på antalet ansökningar om tillstånd till inrättande av avloppsanordning, som kan inkomma som ett resultat av inventeringarna, kan miljönämnden få ett intäkstillskott kommande år som inte med säkerhet kan beräknas nu, varför siffran för behov av tilläggsanslag åren 2011-2012 är preliminär.

Miljönämnden kan möjligen, genom tillfällig om disponering under 2010 av arbetsuppgifter inom befintliga tjänster, själv finansiera följande:

- x) 120 000 kronor
- x) 150 000 kronor

Eftersom detta endast är en del av kommunens 50 procent, måste tilläggsanslag till budgetramen begäras, om projekten ska kunna genomföras helt enligt ansökan.

Ekonomistaben har varit i kontakt med miljökontoret och diskuterat självfinansieringen för 2010 och de klarar att finansiera 320 000 kronor och därmed behövs 450 000 kronor i tillskott 2010.

### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-06-02 § 133 beslutar att föreslå kommunstyrelsen följande beslut:

1. Kommunstyrelsen beslutar tillföra miljönämnden, avseende LOVA, 450 000 kronor för 2010. Finansiering ska ske ur kommunstyrelsens budget för oförutsedda kostnader.
2. Kommunstyrelsen beslutar att för 2011 respektive 2012 ska 350 000 kronor läggas in i miljönämndens ram.
- 3.

---

Sänt till:  
miljöchefen  
klk – ekonomistab

## § 131

### Årsredovisning Stiftelsen Bjärnum-hus

#### Beslut

Kommunstyrelsen beslutar följande:

1. Kommunstyrelsen godkänner resultat- och balansräkningen.
2. Kommunstyrelsen godkänner att vinsten avsätts med nedanstående belopp till angiven fond:
  - konsolideringsfond 654 740 kronor
  - underhållsfond 534 230 kronor
  - reservfond 1 735 882:79 kronor.

#### Beskrivning av ärendet

Enligt § 21 i stiftelsens stadgar ska kommunstyrelsen före utgången av juni månads utgång fatta beslut i anledning av förvaltnings- och revisionsberättelserna, vilka ska delges kommunfullmäktige.

Revisorerna har inga anmärkningar.

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-06-02 § 136 beslutar att föreslå kommunstyrelsen följande beslut:

1. Kommunstyrelsen godkänner resultat- och balansräkningen.
2. Kommunstyrelsen godkänner att vinsten avsätts med nedanstående belopp till angiven fond:
  - konsolideringsfond 654 740 kronor
  - underhållsfond 534 230 kronor
  - reservfond 1 735 882:79 kronor.

---

Sänt till:  
Stiftelsen Bjärnum-hus  
klk – kanslichefen

## § 132

### Anslagstyp för investeringar i kompletteringsbudgeten

#### Beslut

Kommunstyrelsen beslutar följande:

1. Kommunstyrelsen godkänner att anslagstypen för inventarierna för Bjärnums skola på 2 750 000 kronor ska vara anslagstyp 1.
2. Kommunstyrelsen godkänner att anslagstypen för inventarierna för Silviaskolan på 517 000 kronor ska vara anslagstyp 2.

#### Beskrivning av ärendet

I samband med att kommunfullmäktige tog kompletteringsbudgeten för 2010 fick barn- och utbildningsnämnden investeringsmedel för inventarier på Bjärnums skola med 2 750 000 kr och för inventarier på Silviaskolan med 517 000 kronor. Dessa investeringar saknar beslut om anslagstyp. Det normala de senaste åren har varit att inventarier för ny- och ombyggnad av lokaler har varit anslagstyp 1 och övriga inventarier anslagstyp 2. Ekonomistaben föreslår därför att inventarierna för Bjärnums skola med 2 750 000 kronor blir anslagstyp 1 och inventarierna för Silviaskolan med 517 000 kronor blir anslagstyp 2.

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-06-02 § 137 beslutar att föreslå kommunstyrelsen följande beslut:

1. Kommunstyrelsen godkänner att anslagstypen för inventarierna för Bjärnums skola på 2 750 tkr ska vara anslagstyp 1.
2. Kommunstyrelsen godkänner att anslagstypen för inventarierna för Silviaskolan på 517 tkr ska vara anslagstyp 2.

---

Sänt till:

klk – ekonomistaben

Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/372 040

## § 133

### Anhållan om kompensation för ökade städkostnader

#### Beslut

Kommunstyrelsen beslutar följande:

Kommunstyrelsen godkänner att barn- och utbildningsnämnden kompenseras 2010 och åren framöver för ökade städkostnader med 235 000 kronor. Tillskottet finansieras 2010 ur anslaget för kompensation för anslagstyp 1. Kompensation för 2011 och framåt beaktas i budgeten för 2011.

#### Beskrivning av ärendet

Barn- och utbildningsnämnden har på grund av om- och tillbyggnader av förskolan Backstugan i Stoby (113 000 kronor), förskolan Hästhoven i Hästveda (113 000 kronor) och en smärre lokalförändring (9 000 kronor) påförts ökade städkostnader motsvarande 235 000 kronor.

Ovanstående investeringar är anslagstyp 1 och därmed ska ökade driftkostnader kompenseras.

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-06-02 § 138 beslutar att föreslå kommunstyrelsen följande beslut:

Kommunstyrelsen godkänner att barn- och utbildningsnämnden kompenseras 2010 och åren framöver för ökade städkostnader med 235 000 kronor. Tillskottet finansieras 2010 ur anslaget för kompensation för anslagstyp 1. Kompensation för 2011 och framåt beaktas i budgeten för 2011.

#### Yrkande

Lars-Göran Wiberg, (C) och Tommy Nilsson, (S) yrkar bifall till förslaget.

---

Sänt till:

klk –ekonomistaben



Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/417 040

## § 134

### Ansökan från fritidsnämnden om tilläggsanslag för verksamhetsbidrag 2010

#### Beslut

Kommunstyrelsen beslutar följande:

1. Fritidsnämnden beviljas 2010 en utökning av ramen för verksamhetsbidrag med 402 000 kronor.
2. Tillskottet finansieras från kommunstyrelsens anslag för oförutsedda behov.

#### Beskrivning av ärendet

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslöt 2004-01-14, § 17, att fritidsnämnden skulle få medel för verksamhetsbidrag (aktivitetsstöd) för 445 500 stycken aktiviteter (motsvarar 3 029 400 kronor). Om antalet aktiviteter översteg 445 500 skulle nämnden kompenseras för ökning och understeg aktiviteterna 445 500 skulle budgetramen minskas.

I samband med att kommunfullmäktige beslutade om budgeten för 2008 minskades fritidsnämndens ram med 806 000 kronor på grund av att antalet aktiviteter minskat de senaste åren. Fritidsnämnden har alltså blivit kompenserad med 2 223 400 kronor, vilket motsvarar ca 326 970 aktiviteter.

Fritidsnämnden kommer under 2010 att utbetala verksamhetsbidrag för 2 630 024 kronor. Mellanskillnaden mellan budget och vad som kommer att utbetalas uppgår till 406 624 kronor. Fritidsnämnden begär endast 402 024 kronor, vilket beror på att de budgeterat något mer för verksamhetsbidrag än de blivit kompenserade för.

Ekonomistaben har ingen invändning mot förslaget.

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-06-29 § 144 beslutar att föreslå kommunstyrelsen följande beslut:

1. Fritidsnämnden beviljas 2010 en utökning av ramen för verksamhetsbidrag med 402 000 kronor.
2. Tillskottet finansieras från kommunstyrelsens anslag för oförutsedda behov.

---

Sänt till:  
Fn



Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/456 042

## § 135

### Svar på revisionens synpunkter på årsredovisning 2009

#### Beslut

Kommunstyrelsen beslutar följande:

Kommunstyrelsen antar svaren till revisionen som sina egna och överlämnar ärendet till kommunfullmäktige.

#### Beskrivning av ärendet

Revisionen har granskat årsredovisning 2009 och har en del synpunkter. Ekonomistaben har svarat på synpunkterna.

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-06-29 § 147 beslutar att föreslå kommunstyrelsen följande beslut:

Kommunstyrelsen antar svaren till revisionen som sina egna och överlämnar ärendet till kommunfullmäktige.

---

Sänt till:  
revisionen + svaret

Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2009/872 057

## § 136

### Biogasbilar i Hässleholms kommunorganisation

#### Beslut

Kommunstyrelsen beslutar följande:

Kommunstyrelsen godkänner redovisningen och lägger den till handlingarna.

#### Beskrivning av ärendet

Kommunstyrelsen beslutade 2009-10-28, § 221 att infordra redovisning av fordon i kommunorganisationen.

Transportsektorn står för störst andel av koldioxidutsläppen i Sverige. Därför sker nu en omställning inom sektorn där nya bilmodeller, som kan drivas på miljöanpassade drivmedel, kommer ut på marknaden.

Biogas, som uppgraderas till fordonsgas, är ett miljöanpassat fordonbränsle med låga utsläpp. Biogasbilar och elbilar kommer starkt på marknaden medan etanolbilens miljönytta ifrågasätts. Vätgasbilar säljs ännu i liten skala.

Hässleholm fick sitt första publika tankställe för biogas vid Göinge bil hösten 2007. I maj 2010 etablerades även ett tankställe för Skånetrafikens biogasbussar vid Göinge lastvagnar. Här finns möjlighet för kommunen att i framtiden tanka tyngre gasfordon som till exempel sopbilar.

Den 19 februari 2010 fanns 297 bilar under 3 ton i kommunorganisationen. Av dessa var 1 elbil, 40 etanolbilar och 15 biogasbilar. Antalet biogasbilar har ökat och den 18 juni 2010 var antalet 33.

Det finns olika anledningar till att det varit svårt att öka antalet biogasbilar inom kommunorganisationen. En är att det bara finns ett tankställe för biogas i kommunen och att det etablerades först hösten 2007. För bilar som varken är stationerade eller kör i Hässleholms tätort blir bristen på tankställen en begränsning.

En annan anledning är att det funnits ett begränsat utbud av bilmodeller som kör på biogas. I vissa fall behövs specialdesignade bilmodeller inom till exempel handikappsomsorgen och då kan det vara svårt att hitta en biogasbil som passar de behov man har.

Forts. § 136

En tredje anledning är att man bundit sig i leasingavtal och byter bilmodell först när leasingavtalet går ut. Inom kommunorganisationen är kunskapen om biogas och olika bilmodeller begränsad i vissa fall vilket skapar osäkerhet vid byte av bilmodell.

För att öka konverteringen i kommunorganisationen behövs informationsinsatser och möjlighet att få bidrag. Kommunen är medlem i nätverket Biogas Syd som kan bjudas in för att informera om bilmodeller med mera.

När det gäller bidrag har kommunen i sitt första klimatinvesteringsprogram (KLIMP) beviljat bidrag till företag, organisationer och kommunala förvaltningar och bolag som köpt eller leasat biogasbil. Bidraget har täckt 30 procent av merkostnaden.

För biogasbilar som leasats inom kommunorganisationen har även ett kommunalt bidrag utgått med 70 procent av merkostnaden. Förvaltningar och bolag har därmed fått hela merkostnaden betald.

KLIMP-programmet avslutades den 2 maj 2010. Kommunalt bidrag till leasing av biogasbil inom kommunorganisationen kommer att fortsätta under 2010 ut.

I sammanhanget kan nämnas att kommunchefen 2008-01-25 gick ut med bifogat direktiv till samtliga förvaltningschefer i kommunen.

Ulrika Vinka, klimatkommunikatör har deltagit i beredningen av ärendet.

### **Ärendets tidigare behandling**

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-06-29 § 150 beslutar att föreslå kommunstyrelsen följande beslut:

Kommunstyrelsen godkänner redovisningen och lägger den till handlingarna.

---

Sänt till:  
samtliga förvaltningar + redovisningen  
kommunchefen



Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/466 012

## § 137

### Övergripande mål 2011

#### Beslut

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige godkänner föreliggande förslag till övergripande mål för Hässleholms kommun.

#### Beskrivning av ärendet

Kommunledningskontorets utvecklingsstab har tagit fram ett förslag till övergripande mål för Hässleholms kommun.

Förslaget har beretts i parlamentariska gruppen och avser nästkommande mandatperiod.

Bilaga: Målstyrning Hässleholm

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-06-29 § 152 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige godkänner föreliggande förslag till övergripande mål för Hässleholms kommun.

---

Sänt till:

samtliga förvaltningar/nämnder

# Målstyrning Hässleholm

## Vision

Hässleholms kommuns vision, som är en ledstjärna för hur vi vill att medborgarna i framtiden ska se på kommunen, lyder i sammandrag:

*Hässleholms kommun är en viktig knutpunkt i Sverige. Här möts människor för att leva, uppleva, arbeta och lära i en kommun präglad av förändring och med ambition att utvecklas*

## LEVA

*Genom närhet mellan människor, öppen kommunal demokrati, bra boende, goda kommunikationer, god miljö, god social omsorg och god folkhälsa och sjukvård.*

## UPPLEVA

*Genom ett rikt utbud av kulturaktiviteter, ett rikt utbud av fritidsaktiviteter, ett rikt utbud av evenemang, ett aktivt föreningsliv och en bred idrottsrörelse.*

## ARBETA

*Genom aktivt företagande, mångfald i arbetslivet och kreativ verksamhet.*

## LÄRA

*Genom utvecklande lärande, kompetensutveckling, forskning, utbildning och skola.*

## Övergripande mål

Kommunen ska:

- Skapa tillgång till attraktiva boendemiljöer och tillgodose efterfrågan från olika intresseinriktningar.
- Arbeta aktivt för hållbar tillväxt och utveckling samt tydliggöra vårt varumärke som står för nytänkande, kommunikation, natur och kultur.
- Skapa förutsättningar för entreprenörskap och innovativt tänkande samt genom detta verka för en breddning av arbetsmarknad och företagsutveckling.
- Arbeta för utveckling av infrastrukturen och skapa bättre möjligheter för pendling.
- Skapa kvalitativa möjligheter för det livslånga lärandet genom trygga och utvecklande miljöer för barn och unga.
- Vara en attraktiv arbetsgivare så att våra medarbetare känner delaktighet, trivsel och ges möjlighet att utvecklas.
- Arbeta för långsiktig hållbarhet och medverka till ett effektivt resursutnyttjande i all planering.
- Ha en stark kommunal ekonomi.

Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/509 932

## § 138

### Fastställande av verksamhetsområden för allmän VA-anläggning

#### Beslut

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige fastställer föreslagna verksamhetsområden för allmän VA-anläggning.

#### Beskrivning av ärendet

Styrelsen för Hässleholms Vatten AB har genom §703 2009-12-07 och §746 2010-02-25 beslutat om fastställande av verksamhetsområden för allmän VA-anläggning.

Verksamhetsområdet för allmän VA-anläggning består i grunden av ett kartmaterial som i detalj redovisar vilka fastigheter/områden som ligger utanför respektive innanför verksamhetsområdet. Inom verksamhetsområdet är VA-huvudman (Hässleholms Vatten AB) skyldiga att ombesörja VA-försörjning. Likaså är fastighetsägare, när så krävs "med hänsyn till skyddet för människors hälsa eller miljön" skyldiga att nyttja allmän VA-anläggning. I praktiken är det nästan enbart för spillvattenförsörjning som Hässleholms Vatten AB eller miljökontoret nyttjar rättigheten att "tvinga" fastighetsägare att ansluta sig till allmän VA-anläggning.

Regelverket kring verksamhetsområdena förändrades vid införandet av den nya VA-lagstiftningen "Lagen om allmänna vattentjänster (SFS 2006:412)" på följande två punkter:

- Enligt den tidigare lagstiftningen var det huvudmannen för allmän VA-anläggning (det vill säga Hässleholms Vatten AB själv) som beslutade om verksamhetsområdet. Den nya lagstiftningen anger att det är kommunen som beslutar om verksamhetsområden. Med ett kommunfullmäktigebeslut enligt detta förslag ser vi till att säkerställa att alla verksamhetsområden som funnits sedan tidigare, och därmed beslutats av huvudmannen själv, blir beslutade på ett juridiskt oklanderligt sätt.

- I tidigare lagstiftning fanns en särskild bestämmelse avseende allmän dagvattenförsörjning som angav att huvudmannen var ansvarig för allmän dagvattenförsörjning inom verksamhetsområde för "avlopp" som samtidigt låg inom detaljplanerat område. I den nya lagstiftningen har kopplingen till detaljplan försvunnit vilket innebär att särskilt verksamhetsområde för dagvatten bör upprättas.

De tidigare verksamhetsområdena hade enbart uppdelning mellan vatten och avlopp där avlopp inom detaljplanerat område även omfattade dagvatten. Nu föreslagna verksamhetsområden har uppdelningen vatten, spillvatten och dagvatten. För nyttigheterna vatten och spillvatten är de nya verksamhetsområdena i princip identiska med de tidigare verksamhetsområdena för vatten respektive avlopp, dock med några undantag angivna nedan. Verksamhetsområdet för dagvatten är dock helt nytt. Vid uppritandet av verksamhetsområdet för dagvatten har vi dock enbart omfattat områden där vi redan sedan tidigare har dagvattensystem utbyggt och därmed sedan tidigare ansvar. Det nya verksamhetsområdet för dagvatten medför därmed i praktiken ingen förändring.

Aktuellt beslut omfattar ingen utökning av verksamhetsområdet och därmed får beslutet inga direkta ekonomiska konsekvenser.

### **Ärendets tidigare behandling**

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 153 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige fastställer föreslagna verksamhetsområden för allmän VA-anläggning.

Yrkande

Lars-Göran Wiberg (C) yrkar bifall till förslaget.

---

Sänt till:  
Hässleholms Vatten AB



Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/62 344

## § 139

### Beslut för utbyggnad av allmän VA-anläggning Ubbalt

#### Beslut

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

1. Utbyggnad av allmän dricksvatten- och spillvattenanläggning ska ske för försörjning till 17 st fastigheter vid och längs Sjöbackavägen och Ubbaltsvägen i Vittsjö.
2. Kommunfullmäktige fastställer föreslagen särtaxa enligt bilaga att gälla inom markerat område så att halva investeringsunderskottet på mellan 900 000 kronor och 1200 000 kronor täcks.
3. Hässleholms Vatten AB får i uppdrag att ta fram underlag för ett kommunfullmäktigebeslut för utökning av verksamhetsområdet för allmän dricksvatten- och spillvattenanläggning.

#### Beskrivning av ärendet

2010-01-26 lämnade Hässleholms Vatten AB en hemställan till kommunledningen i rubricerat ärende. Hässleholms Vatten AB fick därefter i uppdrag att ta fram ett förslag till särtaxa för att täcka halva investeringskostnaden för VA-utbyggnaden.

Hässleholms Vatten AB beslutade om ett särtaxeförslag som beräknas enligt följande princip:

Anläggningsavgift enligt normal VA-taxa räknas fram. Till detta belopp läggs en särtaxedel för att täcka halva investeringsunderskottet för Hässleholms Vatten AB, vilket fördelas jämnt på antalet anslutna fastigheter.

Enligt liggande förslag ska halva finansieringsunderskottet från VA-utbyggnaden bekostas av VA-kollektivet, vilket i slutändan ska hämtas igen via överskott från VA-utbyggnader i mer tätbebyggda områden. Resterande finansiering inkommer via anläggningsavgifter, i detta fall inklusive särtaxa, från tillkommande abonnenter.

Bilaga: Särtaxeförslag VA-utbyggnad Ubbalt, Vittsjö

Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/62 344

Forts. § 139

### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 154 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

1. Utbyggnad av allmän dricksvatten- och spillvattenanläggning ska ske för försörjning till 17 st fastigheter vid och längs Sjöbackavägen och Ubbaltsvägen i Vittsjö.
2. Kommunfullmäktige fastställer föreslagen särtaxa enligt bilaga att gälla inom markerat område så att halva investeringsunderskottet på mellan 900 000 kronor och 1200 000 kronor täcks.
3. Hässleholms Vatten AB får i uppdrag att ta fram underlag för ett kommunfullmäktigebeslut för utökning av verksamhetsområdet för allmän dricksvatten- och spillvattenanläggning.

Yrkande

Lars-Göran Wiberg (C) och Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till förslaget.

---

Sänt till:

Hässleholms Vatten AB

Mn

## Särtaxeförslag Va-utbyggnad Ubbalt, Vittsjö

Beräkning enbart spillvatten	Tomtyta	Anläggningsavgift enligt normal taxa		Tillägg särtaxa		Totalkostnad särtaxa	
		Exkl moms	Inkl moms	exkl moms	inkl moms	Exkl moms	inkl moms
Fastighet							
Vittsjö 1:55	5890	77000	96250	27600	34500	104600	130750
Ubbalt 1:17	6811	77000	96250	27600	34500	104600	130750
Ubbalt 1:38	4594	77000	96250	27600	34500	104600	130750
Ubbalt 1:41	1835	53938	67422	27600	34500	81538	101922
Ubbalt 1:11	5072	77000	96250	27600	34500	104600	130750
Ubbalt 1:15	2328	60100	75125	27600	34500	87700	109625
Ubbalt 1:13	2300	59750	74688	27600	34500	87350	109188
Ubbalt 1:22	2650	64125	80156	27600	34500	91725	114656
Ubbalt 1:28	3504	74800	93500	27600	34500	102400	128000
Ubbalt 1:7	13146	77000	96250	27600	34500	104600	130750
Ubbalt 1:43	1702	52275	65344	27600	34500	79875	99844
Ubbalt 1:42	2700	64750	80938	27600	34500	92350	115438
Ubbalt 1:36	1502	49775	62219	27600	34500	77375	96719
Ubbalt 1:45	2162	58025	72531	27600	34500	85625	107031
Ubbalt 1:16	2450	61625	77031	27600	34500	89225	111531
Ubbalt 1:35	2940	67750	84688	27600	34500	95350	119188
Ubbalt 1:5	223398	77000	96250	27600	34500	104600	130750
Summa		1128913	1411141	469200	586500	1598113	1997641

Beräkning enbart vatten+spillvatten	Tomtyta	Anläggningsavgift enligt normal taxa		Tillägg särtaxa		Totalkostnad särtaxa	
		Exkl moms	Inkl moms	exkl moms	inkl moms	Exkl moms	inkl moms
Fastighet							
Vittsjö 1:55	5890	95000	118750	27600	34500	122600	153250
Ubbalt 1:17	6811	95000	118750	27600	34500	122600	153250
Ubbalt 1:38	4594	95000	118750	27600	34500	122600	153250
Ubbalt 1:41	1835	66200	82750	27600	34500	93800	117250
Ubbalt 1:11	5072	95000	118750	27600	34500	122600	153250
Ubbalt 1:15	2328	76060	95075	27600	34500	103660	129575
Ubbalt 1:13	2300	75500	94375	27600	34500	103100	128875
Ubbalt 1:22	2650	82500	103125	27600	34500	110100	137625
Ubbalt 1:28	3504	95000	118750	27600	34500	122600	153250
Ubbalt 1:7	13146	95000	118750	27600	34500	122600	153250
Ubbalt 1:43	1702	63540	79425	27600	34500	91140	113925
Ubbalt 1:42	2700	83500	104375	27600	34500	111100	138875
Ubbalt 1:36	1502	59540	74425	27600	34500	87140	108925
Ubbalt 1:45	2162	72740	90925	27600	34500	100340	125425
Ubbalt 1:16	2450	78500	98125	27600	34500	106100	132625
Ubbalt 1:35	2940	88300	110375	27600	34500	115900	144875
Ubbalt 1:5	223398	95000	118750	27600	34500	122600	153250
Summa		1411380	1764225	469200	586500	1880580	2350725

## § 140

### Plan för utökning av VA-verksamhetsområden i Hässleholms kommun

#### Beslut

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige fastställer planen för utökning av verksamhetsområde för allmän VA-anläggning i enlighet med styrelsebeslut från Hässleholms Vatten AB 2010-01-25, § 72 som hänvisar till rapporten ”Utökning av VA-områden i Hässleholms kommun” daterad 2009-12-14.

#### Beskrivning av ärendet

Verksamhetsområdet för allmän VA-anläggning består i grunden av ett kartmaterial som i detalj redovisar vilka fastigheter/områden som ligger utanför respektive innanför verksamhetsområdet. Inom verksamhetsområdet ansvarar VA-huvudman (Hässleholms Vatten AB) för VA-försörjningen. Verksamhetsområdet är uppdelat i olika nyttigheter. Det är i första hand spillvattenförsörjningen som är aktuell för utbyggnad med syfte att minska miljöpåverkan.

Hässleholms Vatten AB har tillsammans med miljökontoret och med visst deltagande av exploateringsavdelningen och stadsbyggnadskontoret arbetat fram en långsiktig plan för var och i vilken prioritering verksamhetsområdet för allmän spillvattenförsörjning bör utökas.

Rapporten ”Utökning av VA-områden i Hässleholms kommun” har utmynnat i 13 föreslagna områden som föreslås för utbyggnad inom 20 år.

Hässleholms Vatten AB har blivit tilldelade så kallat LOVA-bidrag för att fördjupa utredningarna inom 6 av de 13 områdena som föreslås.



Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/79 432

Forts. § 140

### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 155 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige fastställer planen för utökning av verksamhetsområde för allmän VA-anläggning i enlighet med styrelsebeslut från Hässleholms Vatten AB 2010-01-25, § 72 som hänvisar till rapporten "Utökning av VA-områden i Hässleholms kommun" daterad 2009-12-14.

---

Sänt till:  
Hässleholms Vatten AB  
Mn

## § 141

### Rökfri arbetstid/skoltid för såväl grundskola som gymnasieskola i Hässleholms kommun

#### Beslut

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige godkänner barn- och utbildningsnämndens redovisning och lägger den till handlingarna.

#### Beskrivning av ärendet

I samband med att kommunfullmäktige beslöt om riktlinjer och regler för rökfri arbetstid 2009-09-28, § 103, uppdrog fullmäktige även till barn- och utbildningsnämnden att utreda och återkomma till kommunfullmäktige med förslag till regelverk för rökfri arbetstid/skoltid för såväl grundskolan som gymnasieskolan i Hässleholms kommun.

Barn- och utbildningsnämnden har återkommit i ärendet med beslut 2010-05-27, § 64, vilket hänvisar till framtaget svar. Svaret sammanfattas med följande: "Utredningen visar att under den skoltid eleverna vistas i skolans lokaler, eller i anslutning till dessa, gäller tobakslagen och rökning är under denna tid inte tillåten. Lagen innebär nolltolerans gentemot tobaksrökning. För att främja en god hälsa hos våra elever och vår personal är det av stor vikt att denna lag följs upp och efterlevs av såväl elever som personal.

Införande av ett regelverk riskerar att inte få någon positiv effekt på elevernas rökvanor därför att avsaknaden av kontroll riskerar att urholka legitimiteten. Däremot är det mycket viktigt att det i kommunen bedrivs ett aktivt förebyggande arbete mot rökning. Barn- och utbildningsnämnden betonar vikten av ett aktivt förebyggande arbete i kommunen mot rökning men avråder från ytterligare reglering."

Nämnden har utrett frågan grundligt och betonar vikten av förebyggande arbete men avråder från ytterligare reglering. Utredningen föreslås därmed bli godkänd och lagd till handlingarna.



Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/432 026

Forts. § 141

### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 156 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige godkänner barn- och utbildningsnämndens redovisning och lägger den till handlingarna.

Yrkande

Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till förslaget.

---

Sänt till:

Bun

## § 142

### **Statlig specialskola för tal- och språkstörda elever – intresseanmälan**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar följande:

Hässleholms kommun ska till specialpedagogiska skolmyndigheten i södra regionen inge intresseanmälan enligt framtaget förslag 2010-06-10. Intresseanmälan ska avse nyetablering av statlig specialskola för elever med grav språkstörning "Hällsboskolan 3" samt inrättandet av regionalt resurscenter för döva och hörselskadade.

#### **Beskrivning av ärendet**

Regionchefen vid specialpedagogiska skolmyndigheten i södra regionen har framfört att det inte i tillräcklig utsträckning finns möjlighet att erbjuda elever med grav språkstörning ett fullgott alternativ till skolgång i södra delen av Sverige.

Nyetablering av en statlig specialskola för elever med grav språkstörning "Hällsboskolan 3" kommer därför troligtvis att göras i södra regionen. Dessutom finns behov av att inrätta ett regionalt resurscenter för döva och hörselskadade bl.a. för att täcka upp behovet av kompetens mot Blekinge och södra Småland.

Barn- och utbildningsnämnden har behandlat ärendet i beslut 2010-06-24, § 82, vilket hänvisar till framtaget förslag på intresseanmälan daterat 2010-06-10. I förslaget framhålls följande:

Hässleholms kommun har ett stort intresse av att den statliga specialskolan "Hällsboskolan 3" etableras inom kommunen, i en central del av staden Hässleholm. Hässleholm ligger bra till geografiskt med goda kommunikationer och närhet till flera andra stora städer. Det går lätt att ta sig både till och från staden Hässleholm samtidigt som det är lätt att rekrytera lämplig personal med specialistkompetens. Kommunen har genom sin tidiga etablering av Silviaskolan, en kommunal skola för hörselskadade elever med regionalt upptagningsområde, skaffat sig en erfarenhet av att driva och utveckla en specialist. Silviaskolan kan också stå som ett bra exempel på kommunens vilja att vara föregångare för skolinsatser för elever i behov av särskilt stöd.

Barn- och utbildningsnämndens förslag innebär att samverkan ska konkretiseras i form av en avsiktsförklaring om Hässleholms kommun kommer ifråga för projektet.





Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2009/882 617

Forts. § 142

### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 157 föreslår att kommunstyrelsen beslutar följande:

Hässleholms kommun ska till specialpedagogiska skolmyndigheten i södra regionen inge intresseanmälan enligt framtaget förslag 2010-06-10. Intresseanmälan ska avse nyetablering av statlig specialskola för elever med grav språkstörning "Hällsboskolan 3" samt inrättandet av regionalt resurscenter för döva och hörselskadade.

---

Sänt till:

Bun

Specialpedagogiska skolmyndigheten, Box 1100, 871 29 Härnösand + intresseanmälan

## § 143

### **Överenskommelse om ansvar och samverkan inom hälso- och sjukvårdsområdet mellan Region Skåne och kommunerna i Skåne**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige beslutar att ställa sig bakom överenskommelsen som reglerar ansvar och samverkan inom hälso- och sjukvårdsområdet mellan Region Skåne och kommunerna i Skåne.

#### **Beskrivning av ärendet**

Den senaste översynen av ansvarsfördelningen inom hälso- och sjukvården mellan Region Skåne och kommunerna gjordes 2002 då rapporten "Gränssnitt för samverkan" utarbetades. Rapporten reglerar förutom ansvaret inom hemsjukvården, ansvarsfördelningen mellan Region Skåne och kommunerna avseende vissa delar av psykiatri, rehabilitering, palliativ vård och habilitering.

Sedan 2002 har det skett flera förändringar inom de ovan nämnda verksamhetsområdena, samtidigt som det tillkommit nya verksamhetsområden där det funnits behov av att klargöra ansvarsfördelningen mellan kommunerna och Region Skåne.

Mot denna bakgrund beslutade den Regionala politiska samverkansgruppen för vård och omsorg om en översyn av ansvarsfördelningen våren 2008.

I det reviderade samarbetsavtalet har ansvarsfördelningen mellan olika huvudmän tydliggjorts. Överenskommelsen bygger på tröskelprincipen och omfattar grundläggande, gemensamma principer för ansvarsfördelning och samverkan mellan huvudmännen samt förtydligande inom bl.a. områdena rehabilitering, habilitering och palliativ vård.

#### **Ärendets tidigare behandling**

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 158 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige beslutar att ställa sig bakom överenskommelsen mellan Region Skåne och kommunerna i Skåne.

Sänt till:

Kommunförbundet Skåne, Box 13, 264 21 Klippan

## § 144

### Detaljplan för verksamhetsområde Hässleholm Nord – antagande

#### Beslut

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige antar det reviderade planförslaget för verksamhetsområde Hässleholm Nord.

Kommunstyrelsen vill för sin del samtidigt understryka vikten av att kommunen i det fortsatta genomförandearbetet tar största möjliga hänsyn till närliggande bostäder samt till befintliga natur- och kulturvärden i området.

#### Yrkanden

Robin Gustavsson (KD) yrkar följande tillägg: ”Kommunstyrelsen vill samtidigt understryka vikten av att kommunen i det fortsatta genomförandearbetet tar största möjliga hänsyn till närliggande bostäder samt till befintliga natur- och kulturvärden i området.” Följande instämmer i detta yrkande: Lars-Göran Wiberg (C), Patrik Jönsson (SD), Tommy Nilsson (S).

Peter Groth (MP) yrkar bifall till arbetsutskottets förslag.

#### Proposition

Ordföranden ställer först proposition på kommunstyrelsens arbetsutskotts förslag och finner det bifallet. Därefter ställer han proposition på Robin Gustavssons tilläggsyrkande och finner även detta bifallet.

#### Beskrivning av ärendet

Aktuellt planområde är beläget norr om Hässleholms tätort där väg 21 och Södra stambanan möts.

Detaljplanens syfte är att göra det möjligt att etablera ett verksamhetsområde i anslutning till Södra stambanan och riksväg 21, väster om Stoby, i enlighet med intentionerna i kommunens översiktsplan. Planen ger också möjlighet att angöra området från tätorten Hässleholm samt Stoby

Planförslaget har varit ute på samråd under tiden 5 – 30 oktober 2009. Synpunkter har inkommit och stadsbyggnadskontoret har upprättat en samrådsredogörelse.

Byggnadsnämnden har den 9 februari 2010 beslutat att revidera planförslaget enligt samrådsredogörelsen och att ställa ut det reviderade förslaget. Planförslaget har varit utställt under tiden den 12 april – 12 maj 2010.



Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/516 214

Forts. § 144

Byggnadsnämnden godkände det reviderade planförslaget för verksamhetsområde Hässleholm Nord genom beslut 2010-06-15, § 122.

### **Ärendets tidigare behandling**

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 162 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige antager det reviderad planförslaget för verksamhetsområde Hässleholm Nord.

Yrkande

Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till förslaget.

---

Sänt till:

Bn

## § 145

### **Nytt sammanträdesrum och utbildningslokal samt ombyggnad av kontorslokaler, växel och reception**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar följande:

Kommunstyrelsen godkänner föreslagna ombyggnader och medverkar till finansieringen med 357 000 kronor, vilket finansieras ur kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader.

#### **Beskrivning av ärendet**

Detta ärende avser ombyggnad av lokaler som berör funktioner som är kommunövergripande och inte specifika för kommunledningskontoret. Bakgrunden till de föreslagna förändringarna presenteras här i korthet.

##### Utbildningslokal

Kommunen har under de senaste åren bedrivit mycket internutbildning inom olika områden, bland annat inom ekonomi- och löneområdet. Behovet av en ändamålsenlig utbildningslokal som kan användas av samtliga kommunala förvaltningar har därför efterfrågats. En provisorisk lokal i kommunhusets källare har inretts och använts för gemensamma utbildningsinsatser under denna period. Denna lokal har hittills "lånats ut" av stadsbyggnadskontoret men behovet av en mer ändamålsenlig utbildningslokal har hela tiden ökat.

##### Receptions- och växellokaler

I nuvarande receptions- och växellokaler arbetar för närvarande fem medarbetare. Ytterligare en tjänst som telefonisamordnare tillhör avdelningen men tjänsten har hittills inte kunnat vara placerad tillsammans med övriga medarbetare på grund av brist på personalutrymme. Utöver ovanstående saknar avdelningschefen eget utrymme för att till exempel sköta administrativa arbetsuppgifter eller för att genomföra utvecklings- och lönesamtal. Den "nya" organisationen förutsatte att hela avdelningen skulle vara placerad tillsammans vilket hittills inte varit möjligt.

Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/532 040

Forts. § 145

Vid genomförandet av arbetsmiljöromd 2010-04-06 påtalades att nuvarande yta i receptions- och växellokaler är för liten för 5-6 anställda samt att ljudnivån är för hög. Risknivån bedömdes som en tvåa, det vill säga en förhöjd risk och förslaget till åtgärd var att växeln och receptionen skulle få tillgång till sammanträdesrum 3 för att åtgärda aktuella problem.

I samband med upphandling av ett nytt telefoni-/växelsystem behöver också rekrytering ske av en telefoni/IT-tekniker. Denna tjänst beräknas till heltidstjänst under införandeperioden om minst ett år.

Ovanstående redovisning visar att receptions- och växelfunktionen behöver större lokaler vilket innebär att sammanträdesrum 3 föreslås ianspråkta för ändamålet.

#### Stadsbyggnadskontoret

Stadsbyggnadskontoret har vid ett flertal tillfällen påtalat behovet om att återfå utrymmet i källaren, det vill säga nuvarande utbildningslokal, till sin ordinarie verksamhet. Diskussion har förts med stadsbyggnadskontorets representanter om att hitta en gemensam lösning avseende lokalfrågorna. I dessa diskussioner har stadsbyggnadskontoret ställt sig positiva till att se över möjligheten att omdisponera sina lokalutrymmen på tredje våningen för att eventuellt få plats med ett kombinerat sammanträdesrum och utbildningslokal.

I samråd med representanter för stadsbyggnadskontoret, personalchefen och avdelningschefen för medborgarservicekontoret har följande förslag tagits fram:

Stadsbyggnadskontoret omdisponerar sina kontorsutrymmen och frigör sex moduler som kan användas till ett kombinerat sammanträdesrum och utbildningslokal. Denna lokal placeras direkt till höger på tredje våningen, bredvid revisorernas kontor. Lokalförsörjningsavdelningen har tittat på förslaget och ställer sig positiva till föreslagen ombyggnation.

#### Preliminära kostnader och finansieringsförslag

För att kunna iordningställa ett nytt kombinerat sammanträdesrum och utbildningslokal på tredje våningen krävs en del ombyggnationer av stadsbyggnadskontorets nuvarande lokaler. De totala kostnaderna för ombyggnaden på tredje våningen beräknas uppgå till cirka 265 000 kronor. I dessa kostnader ingår ombyggnadskostnader såsom nedtagning och uppsättning av nya väggar, nya golv där det erfordras samt målningsarbete. Även kostnader för ventilation, kylanläggning samt el-arbete i det nya kombinerade sammanträdesrummet och utbildningslokalen ingår i de presenterade kostnaderna.

Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

2010/532 040

Forts. § 145

Kostnaden för att iordningsställa sammanträdesrum 3 till tre nya arbetsplatser inkluderat ett mindre kontorsrum till bland annat avdelningschefens förfogande uppgår enligt beräkningar till 167 000 kronor.

Kostnaden för hela ombyggnationen beräknas uppgå till cirka 432 000 kronor (265 000 + 167 000). Diskussion har förts med stadsbyggnadskontoret om de kan "hjälpa till" med finansieringen. Stadsbyggnadskontoret erbjuder sig att finansiera 75 000 kronor av ombyggnadskostnaden på tredje våningen. Mellanskillnaden på 357 000 kronor (432 000-75 000) föreslås finansieras ur kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader.

### **Ärendets tidigare behandling**

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 165 föreslår att kommunstyrelsen beslutar följande:

Kommunstyrelsen godkänner föreslagna ombyggnader och medverkar till finansieringen med 357 000 kronor, vilket finansieras ur kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader.

---

Sänt till:

klk - ekonomichef

## § 146

### Omdisponering av resurser till kommunstyrelsen

#### Beslut

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige beslutar att tillföra fem miljoner kronor till kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader. Finansieringen ska ske genom anspråktagande av kommunens rörelsekapital.

#### Beskrivning av ärendet

Kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader har under första halvåret används flitigt och budgeten för 2010 är i princip förbrukad.

En del större åtaganden har finansierats via detta konto under första halvåret, t ex reduktionsfiske i Finjasjön (1 000 000 kronor), gatumark och grönytor inom garnisonen (1 285 000 kronor), snöröjning (1 850 000 kronor), moms på p-avgifter (715 000 kronor) samt lokalt vattenvårdprojekt-LOVA (402 000 kronor).

Redan nu vet vi att vi får en del kostnader under andra halvåret 2010 som kommer att behöva finansieras centralt.

Ekonomistaben föreslår därför att fem miljoner kronor omdisponeras från kommunens rörelsekapital, d v s från budgeterat överskott, till kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader.

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 166 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige beslutar att tillföra fem miljoner kronor till kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader. Finansieringen ska ske genom anspråktagande av kommunens rörelsekapital.

---

Sänt till:

klk - ekonomichefen



## § 147

### **Enskilda vårdgivares ekonomi och verksamhet i förhållande till kommunens – svar på revisionsrapport (KS AU 2010-04-21 § 87)**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige lägger omsorgsnämndens svar till handlingarna.

#### **Beskrivning av ärendet**

Kommunstyrelsens arbetsutskott behandlade rubricerade ärende 2010-04-21.

Kommunstyrelsen beslöt 2010-05-05 att inte behandla det på aktuella sammanträdet.

Revisorerna har kompletterat sin rapport med handling inkommen 2010-06-15.

#### **Ärendets tidigare behandling**

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 168 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige lägger omsorgsnämndens svar till handlingarna.

---

Sänt till:

On

Revisorerna

## § 148

### Motion angående feministiskt självförsvar till kommunens anställda – svar

#### Beslut:

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige avslår motionen med hänvisning till kommunledningskontorets personalstabs yttrande 2010-07-21.

#### Yrkanden

Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till motionen. I detta instämmer Peter Groth (MP) och Per-Åke Purk (V).

#### Proposition

Ordföranden ställer proposition på dels kommunstyrelsens arbetsutskotts förslag till beslut och dels Tommy Nilssons med fleras yrkande om bifall till motionen och finner kommunstyrelsens arbetsutskotts förslag bifallet.

Votering begärs.

Följande voteringsproposition godkänns: ”Den som stöder kommunstyrelsens arbetsutskotts förslag röstar ja. Den som stöder Tommy Nilssons med fleras yrkande röstar nej.”

9 ja-röster och 6 nej-röster lämnas. Följande röstar ja: Lars-Göran Wiberg (C), Pär Palmgren (M), Douglas Roth (M), Lena Svensson (C), Robin Gustavsson (KD), John Bruun (FP), Torsten Ising (FV), Patrik Jönsson (SD), Urban Widmark (M). Följande röstar nej: Tommy Nilsson (S), Lena Wallentheim (S), Lennart Westdahl (S), Irene Nilsson (S), Per-Åke Purk (V), Peter Groth (MP).

#### Reservation

Socialdemokraternas, vänsterpartiets och miljöpartiets ledamöter reserverar sig till förmån för sitt yrkande.

#### Beskrivning av ärendet

Lena Wallentheim (S), Tommy Nilsson (S), Anita Peterson (V), Per-Åke Purk (V), Helena Frick (MP) och Tobias Adersjö (MP) har i kommunfullmäktige väckt en motion angående feministiskt självförsvar till kommunens anställda. Motionärerna föreslår att Hässleholms kommun erbjuder sina anställda möjligheter att kunna träna feministiskt självförsvar som en del av jämställdhet och friskvårdssatsningen. Vidare föreslås att det vid något tillfälle anordnas en föreläsning om män och feminism för manliga anställda

samt att även de förtroendevalda i Hässleholms kommun får möjligheten att delta vid dessa tillfällen.

Genom feministiskt självförsvaret anser motionärerna att kvinnor stärks som grupp och som individer och därmed får ökade möjligheter att ställa sig upp mot kränkningar och ställa högre krav.

Motionen remitterades till kommunstyrelsen. Personalstaben har i sitt yttrande 2010-07-21 anfört att det inte är arbetsgivarens skyldighet att erbjuda feministiskt självförsvaret till kommunens anställda. I svaret framhålls att det är en helt annan sak att erbjuda självförsvaret för de grupper som i sitt dagliga arbete utsätts för hot och våld. Denna form av självförsvaret ska inte ha sin grund att undvika mäns våld utan snarare att genom ett bra bemötande undvika situationer med hot och våld.

### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 169 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige avslår motionen med hänvisning till kommunledningskontorets personalstabs yttrande 2010-07-21

#### Yrkande

Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till motionen.

#### Omröstning

Ordförande ställer proposition på dels liggande förslag och dels Tommy Nilssons yrkande och finner det liggande förslaget bifallet.

Votering begärs av Tommy Nilsson (S).

Ordförande ställer följande voteringsproposition:

”Den som bifaller liggande förslag röstar ja.

Den som bifaller Tommy Nilssons yrkande röstar nej.”

Lars-Göran Wiberg (C) och Urban Widmark (M) röstar ja. Tommy Nilsson (S) röstar nej.

#### Reservation

Tommy Nilsson (S) reserverar sig mot beslutet.

---

Sänt till:

klk - personalstaben

## § 149

### Revisorernas revisionsrapport "Kvalitet i skolor för yngre elever" – svar

#### Beslut

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige lägger barn- och utbildningsnämndens yttrande till handlingarna.

#### Beskrivning av ärendet

Öhrlings PricewaterhouseCoopers har på uppdrag av Hässleholms kommuns revisorer granskat kvaliteten på undervisningen för yngre elever vid grundskolorna i Hässleholms kommun. I rapporten omtalas ett antal brister. Kommunens revisorer har bedömt att skillnaderna i lärarbemanning och kostnader är så stora att det kan ifrågasättas om organisationen av skolor och utformningen av resursfördelningssystemet är ändamålsenliga och uppfyller skollagens krav på att eleverna ska ges likvärdiga förutsättningar att nå resultat efter förmåga.

Barn- och utbildningsnämnden har yttrat sig över rapporten genom beslut 2009-12-17, § 166.

I yttrandet konstateras att granskningen lyfter fram ett antal angelägna utvecklingsområden inom vilka ett förändrings- och utvecklingsarbete sker eller som nämnden kommer att initiera för ett fortsatt kvalitetssäkringsarbete. Det framhålls särskilt att förvaltningen redan påbörjat en översyn av den nuvarande resursfördelningsmodellen som började tillämpas 2005.

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 171 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige lägger barn- och utbildningsnämndens yttrande till handlingarna.

---

Sänt till:  
Bun  
Revisionen

## § 150

### **Inbjudan att teckna förlagslån, Kommuninvest ekonomisk förening**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

1. Hässleholms kommun ska delta i teckning av förlagslån, utgiven av Kommuninvest ekonomisk förening, till ett belopp av 8,6 miljoner kronor.
2. Finansiering ska ske genom anspråkstagande av kommunens rörelsekapital.
3. Kommunstyrelsens ordförande får i uppdrag att underteckna handlingarna.

#### **Beskrivning av ärendet**

Kommuninvest ekonomiska förenings (Föreningen) årsstämma beslöt den 25 mars 2010 att ge ut ett 30-årigt förlagslån på högst 1000 miljoner kronor. Erbjudandet riktar sig enbart till kommuner som var medlemmar på stämmodagen. Föreningen avser att använda lånebeloppet för att stärka kapitalbasen i det helägda dotterbolaget Kommuninvest i Sverige AB genom att ett särskilt förlagslån från Föreningen till bolaget.

Den ökade kapitaliseringen syftar till:

- Att fortsätta skapa långsiktigt bästa finansieringsvillkor för Föreningens medlemmar.
- Att kunna erbjuda Sveriges alla kommuner och landsting ett finansieringsalternativ till konkurrenskraftiga villkor.
- Att bibehålla högsta möjliga rating och säkerställa fortsatt kostnadseffektiv upplåning på den internationella kapitalmarknaden.
- Att ha ännu bättre beredskap för exceptionella finansiella händelser.

Ett deltagande i emissionen ökar enligt prospektet inte medlemmarnas risk i förhållandet till Kommuninvest. Snarare stärker och skyddar engagemanget i förlagslånet det åtagande som alla medlemmar redan har via den solidariska borgen. Det ägardirektiv som nu beslutats av stämman sätter upp en absolut spärr mot att använda tillskottet för att ta större risk.

Förslaget om en kapitalförstärkning via förlagslån har diskuterats vid medlemssamråd under januari och februari. Ett av dessa medlemssamråd genomfördes i Hässleholm.

Forts. § 150

Varje medlem har rätt att teckna en så stor del av förlagslånet som svarar mot medlemmens procentuella andel av Föreningens kapital. Hässleholms kommun andel i emissionen uppgår till 8,6 miljoner kronor, vilket motsvarar 0,86 % av Föreningens kapital.

Förlagslånet löper med en rörlig ränta kopplad till tre månaders STIBOR och har en löptid på 30 år från medlemmarna till Föreningen. Förlagslånet utformas som enkla skuldebrev och kan överlåtas till andra medlemmar.

### **Ärendets tidigare behandling**

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-08-11 § 172 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

1. Hässleholms kommun ska delta i teckning av förlagslån, utgiven av Kommuninvest ekonomisk förening, till ett belopp av 8,6 miljoner kronor.
2. Finansiering ska ske genom anspråkstagande av kommunens rörelsekapital

Yrkande

Lars-Göran Wiberg (C) och Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till liggande förslag.

---

Sänt till:

klk - ekonomichefen



Sammanträdesdatum  
2010-08-11

Diarienummer

**§ 151**

**Information/ beslut i frågor angående Skåne Nordost  
samarbete**

Kommunchef Johan Eriksson informerar om att höghastighetsstudie ska starta hösten 2010 och pågå 1 år.



## § 152

### Anmälan av delegationsbeslut

#### Beslut

Följande, enligt skriftligt utdelat material, läggs med godkännande till handlingarna.

2010/453      200

Kommunledningskontorets exploateringsavdelning – Delegationsprotokoll avseende Framställningar till och yttrande över remiss från byggnadsnämnden och lantmäterimyndigheten angående byggnadslov och fastighetsbildning beslutade av chefen för exploateringsavdelningen daterat 2010-06-10

2010/451      274

Kommunledningskontorets exploateringsavdelning – Delegationsprotokoll avseende Bostadsanpassningsbidrag beslutade av chefen för exploateringsavdelningen daterat 2010-06-10

2010/452      257

Kommunledningskontorets exploateringsavdelning – Delegationsprotokoll avseende Förköpsärende beslutade av chefen för exploateringsavdelningen daterat 2010-06-10

2010/443      002

Arbetsmarknadsavdelningen – Delegationsprotokoll angående anställningsavtal med mera till och med 2010-05-31

Kommunstyrelsens arbetsutskott – Sammanträdesprotokoll 2010-06-29.



## § 153

### Övriga anmälningar

#### Beslut

Följande, enligt skriftligt utdelat material, läggs med godkännande till handlingarna.

2010/472 040

Kommunledningskontorets ekonomistab – Finansrapport per juni 2010

2010/473 040

Kommunledningskontorets ekonomistab – Finansrapport per juli 2010

2010.2657

Tekniska kontoret – Teknische chefen informerar om organisationsförändringar Tk au § 24

2010/489 100

Socialförvaltningen – Minnesanteckningar från BRÅ-möte 2010-06-24

2010.2753

Skåne Nordost – Sammanträdesprotokoll från 2010-06-10

2010/522 430

Energikontoret Skåne – Inbjudan till nätverksträff om strategisk energieffektivisering

2010/514 010

Region Skåne Koncernkontoret – Skåne lyfter – för sundare vanor 2011

2010/513 612

Skolinspektionen – Överföring av gymnasieutbildning vid den fristående gymnasieskolan Önnestadsgymnasiet i Kristianstads kommun (Naturbruk)

2010/512 612

Skolinspektionen – Beslut överföring av gymnasieutbildning vid den fristående gymnasieskolan Framtidsgymnasiet Kristianstad (Fordon-, bygg- och industriprogram)

2010/510 790

Regeringen Socialdepartementet – Bemyndigande att ingå en överenskommelse om att stärka barnets rättigheter, mellan Regeringen och Sveriges Kommuner och Landsting

Forts. § 153

- 2010/511 100  
Regionfullmäktige Region Skåne – Protokoll § 71 från sammanträde 2010-06-29
- 2010/506 279  
Länsstyrelsen i Skåne län – Bostadsmarknadsanalys 2010 Skåne län
- 2010/467 517  
Länsstyrelsen i Skåne län – Tävlings på väg, Snapphanerally 2010
- 2010/474 040  
Sveriges Kommuner och Landsting – Förbundesavgift år 2010 till Sveriges Kommuner och Landsting
- 2010/393 010  
Synpunkter på Hässleholm Nord
- 2010/458 730  
PRO Skåne – Uttalande antaget på PRO Skånes årsmöte den 22 april i Folkets Park Perstorp
- 2010/291 001  
Kommunledningskontoret – Beslut om tillsättande av stabs- och avdelningschefer